

Wij bieden u de kans om mee te werken aan een beter leefmilieu in Vlaanderen. Als overheidsinstelling bieden we u naast een aantrekkelijk loon en werkzekerheid ook heel wat mogelijkheden tot ontwikkeling, maaltijdcheques, een hospitalisatieverzekering en gratis openbaar vervoer.

Soliciteren kunt u door een brief of mail te sturen samen met de ingevulde biografische vragenlijst (die u vindt op de website : <http://www.vmm.be>). Vergeet het referentienummer niet!

U stuurt uw brief en de biografische vragenlijst vóór 5 september 2010 naar :

Vlaamse Milieumaatschappij

HR Diensten

Mevr. Ann Meert

A. Van de Maelestraat 96

9320 Erembodegem

tel. : 053 72 67 61 of 053 72 67 42 (ev. aanvragen vragenlijst)

of stuurt het per mail naar [vacatures@vmm.be](mailto:vacatures@vmm.be)

Alléén volledig ingevulde biografische vragenlijsten worden in aanmerking genomen. Gelieve tevens na uw inschrijving een kopie van uw diploma op te sturen.

---

## VLAAMSE OVERHEID

[2010/35587]

### Bekendmaking definitieve aanvaarding rooilijn. — Onteigeningsplan Terbiest

SINT-TRUIDEN. — Overeenkomstig artikel 10 van het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van de rooilijnen wordt ter kennis gebracht van de bevolking dat de gemeenteraad van de stad Sint-Truiden het rooilijn- en onteigeningsplan Terbiestweg/deel definitief heeft aanvaard tijdens de zitting van 21 juni 2010.

---

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/204258]

### 19 JUILLET 2010. — Circulaire n° 2010/MINFP/003 relative à l'exigence d'évaluation favorable pour le bénéfice des promotions visées à l'article 8, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel

Aux services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public soumis à l'autorité ou au contrôle de la Région dont le personnel est soumis au statut des fonctionnaires de la Région,

Monsieur le Ministre-Président,

Madame et Messieurs les Ministres,

Madame la Secrétaire générale,

Mesdames et Messieurs les fonctionnaires dirigeants compétents en matière de personnel,

Dans la convention sectorielle 2007-2008, il a été convenu d'"une progression barémique plus rapide pour les statutaires et contractuels". Cette disposition de l'accord a été mise en œuvre pour les agents statutaires à travers la "phase II" de réforme du Code. Il convient de la mettre en œuvre pour les membres du personnel contractuel.

Depuis le 1<sup>er</sup> mai 2009, l'article 8, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel prévoit que :

« Les membres du personnel visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, engagés à durée indéterminée, bénéficient, dans les mêmes conditions que les agents statutaires, des promotions visées aux articles 49, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 56, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et, en ce qui concerne le niveau A, 56, § 2. »

Il s'agit donc des contractuels engagés à durée indéterminée pour exercer des tâches auxiliaires, des tâches spécifiques et en qualité d'expert.

Par ailleurs, l'article 15 de cet arrêté étend cette disposition à titre transitoire : "aux membres du personnel contractuel en place au 1<sup>er</sup> janvier 2004 engagés à durée indéterminée, à l'exclusion du personnel engagé en remplacement d'agents absents ou dans l'attente d'un recrutement statutaire (...)."

Une des conditions à remplir pour pouvoir bénéficier de ces promotions barémiques est de justifier de l'évaluation favorable.

Les dispositions relatives à l'évaluation des agents statutaires prévoient un cycle d'évaluation de deux ans environ : fixation des objectifs entre le 15 septembre et le 15 décembre d'une année et évaluation entre le 15 septembre et le 15 décembre de la deuxième année qui suit.

Considérant qu'il ressort de la situation actuelle que bon nombre de membres du personnel contractuel n'ont jamais été évalués sur la base des dispositions précitées et que par conséquent, ils ne pourraient pas réunir les conditions requises pour bénéficier d'une promotion barémique, avant fin 2011 au plus tôt, ce qui ne correspond pas à la volonté de l'autorité lorsqu'elle a signé la convention sectorielle 2007-2008;

Considérant que la mise en œuvre d'un cycle d'évaluation accéléré des membres du personnel contractuel, comptant 15 années d'ancienneté de service, n'a pas pu se réaliser compte tenu du nombre élevé de personnes concernées;

Considérant qu'il convient d'éviter toute discrimination entre les membres du personnel contractuel qui ont été évalués, sur pied des articles 141 et suivants du Code de la Fonction publique, et ceux qui ne l'ont pas été;

Considérant que l'article 145 du Code de la Fonction publique wallonne prévoit que les agents statutaires commencent leur carrière avec une évaluation favorable,

La présente circulaire précise qu'il convient de considérer que le début de la carrière d'un membre du personnel contractuel emporte première évaluation favorable.

Cette circulaire produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 2009 et anticipe une modification de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire du personnel contractuel.

Cette première évaluation sera appliquée à tous les membres du personnel contractuel qui sont entrés et qui entrent en service à partir du 1<sup>er</sup> mai 2009. Ensuite, de la même manière que les agents statutaires, ils seront soumis au cycle d'évaluation tel que prévu aux articles 141 et suivants du Code de la Fonction publique.

Namur, le 19 juillet 2010.

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2010/204258]

**19. JULI 2010 — Rundschreiben Nr. 2010/MINFP/003 bezüglich der Anforderung einer günstigen Beurteilung, um in den Genuss der in Artikel 8, Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder erwähnten Beförderungen zu gelangen**

An die Dienststellen der Wallonischen Regierung und der Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Gewalt oder der Kontrolle der Wallonischen Region unterliegen und deren Personal dem Statut der Beamten der Region unterliegt,

Sehr geehrter Herr Minister-Präsident,

Sehr geehrte Damen und Herren Ministerinnen und Minister,

Sehr geehrte Frau Generalsekretärin,

Sehr geehrte Damen und Herren leitende Beamte in Personalangelegenheiten,

In dem sektoriellen Abkommen 2007-2008 ist "ein rascheres Aufsteigen in den Gehaltstabellen für die statutarischen und Vertragspersonalmitglieder" vereinbart worden. Diese Bestimmung des Abkommens ist für die statutarischen Personalmitglieder im Rahmen der "Phase II" der Reform des Kodex umgesetzt worden. Sie ist jedoch auch für die Mitglieder des Vertragspersonals umzusetzen.

Seit dem 1. Mai 2009 sieht Artikel 8, Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder folgendes vor :

«Die in Artikel 2 § 1 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> und 5<sup>o</sup> angeführten, auf unbestimmte Zeit eingestellten Vertragspersonalmitglieder haben unter denselben Bedingungen wie die statutarischen Bediensteten Anspruch auf die in Art. 49 § 1 und § 2 Art. 56 § 1 Absatz 1 und, was die Stufe A betrifft, Art. 56 § 2 erwähnten Beförderungen.»

Es handelt sich hier um Vertragspersonalmitglieder, die auf unbestimmte Zeit eingestellt wurden, um Hilfsaufgaben, spezifische Aufgaben und Aufgaben als Sachverständige wahrzunehmen.

Außerdem dehnt Artikel 15 dieses Erlasses die betreffende Bestimmung im Rahmen einer Übergangsregelung aus auf: "die am 1. Januar 2004 auf unbestimmte Zeit eingestellten Vertragspersonalmitglieder, mit Ausnahme der Personalmitglieder, die um abwesende Bedienstete zu ersetzen oder in Erwartung der Einstellung eines statutarischen Personalmitglieds eingestellt wurden (...)."

Eine der Bedingungen, die zu erfüllen ist, um in den Genuss dieser Beförderungen in der Gehaltstabelle zu gelangen, ist die Rechtfertigung einer günstigen Beurteilung.

Die Bestimmungen über die Beurteilung der statutarischen Personalmitglieder sehen einen Beurteilungszyklus von etwa zwei Jahren vor : Festlegung der Zielsetzungen zwischen dem 15. September und dem 15. Dezember eines Jahres und Beurteilung zwischen dem 15. September und dem 15. Dezember des darauffolgenden (zweiten) Jahres.

In der Erwägung, dass aus der derzeitigen Lage resultiert, dass zahlreiche Mitglieder des Vertragspersonals nie auf der Grundlage der vorerwähnten Bestimmungen einer Beurteilung unterzogen worden sind, und dass es ihnen folglich nicht möglich ist, die erforderlichen Bedingungen zu erfüllen, um frühestens Ende 2011 in den Genuss einer Beförderung in der Gehaltstabelle zu gelangen, was nicht der Zielsetzung der Behörde bei der Unterzeichnung des sektoriellen Abkommens 2007-2008 entspricht;

In der Erwägung, dass die Umsetzung eines rascheren Beurteilungszyklus für jene Mitglieder des Vertragspersonals, die ein Dienstalter von fünfzehn Jahren aufweisen können, aufgrund der hohen Anzahl der betreffenden Personen nicht durchgeführt werden konnte;

In der Erwägung, dass jegliche Diskriminierung zwischen jenen Mitgliedern des Vertragspersonals, die auf der Grundlage der Artikel 141 ff. des Kodex des öffentlichen Dienstes beurteilt worden sind einerseits, und jenen, die nicht beurteilt worden sind, andererseits, zu vermeiden ist;

In der Erwägung, dass die statutarischen Personalmitglieder laut Artikel 145 des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes ihre Laufbahn mit einer günstigen Beurteilung beginnen,

Das vorliegende Rundschreiben legt fest, das davon auszugehen ist, dass die Laufbahn eines Mitglieds des Vertragspersonals mit einer ersten günstigen Beurteilung beginnt.

Dieses Rundschreiben wird wirksam am 1. Mai 2009. Es greift dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2009 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder vor.

Diese erste Beurteilung wird auf alle Mitglieder des Vertragspersonals angewandt, die seit dem 1. Mai 2009 ihr Amt angetreten haben. Anschließend werden diese Personalmitglieder auf die gleiche Weise wie die statutarischen Personalmitglieder dem in Artikel 141 ff. des Kodex des öffentlichen Dienstes vorgesehenen Beurteilungszyklus unterworfen.

Namur, den 19. Juli 2010

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst  
J.-M. NOLLET

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2010/204258]

**19 JULI 2010. — Omzendbrief nr. 2010/MINFP/003 betreffende de vereiste van gunstige evaluatie om in aanmerking te komen voor de bevorderingen bedoeld in artikel 8, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden**

Aan de diensten van de Waalse Regering en de instellingen van openbaar nut die onder het gezag en de controle van het Gewest staan en waarvan het personeel aan het statuut van de ambtenaren van het Gewest onderworpen is,

Mijnheer de Minister-President,

Mevrouw en Heren Ministers,

Mevrouw de Secretaris-generaal,

Mevrouwen en Heren Leidende Ambtenaren bevoegd inzake personeel,

In de sectorale overeenkomst 2007-2008 werd besloten tot "een snellere schaalverhoging voor de statutaire en contractuele personeelsleden". Die bepaling van de overeenkomst werd ten uitvoer gelegd voor de statutaire personeelsleden via de "fase II" van de hervorming van de Code. Zij dient ten uitvoer gelegd te worden voor de contractuele personeelsleden.

Sinds 1 mei 2009 bepaalt artikel 8, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden dat :

« De contractuele personeelsleden bedoeld in artikel 2, § 1, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, die voor onbepaalde duur in dienst genomen worden, onder dezelfde voorwaarden als de statutaire personeelsleden in aanmerking komen voor de bevorderingen bedoeld in de artikelen 49, §§ 1 en 2, 56, § 1, eerste lid, en, wat niveau A betreft, 56, § 2. »

Het gaat dus om de contractuele personeelsleden die voor onbepaalde duur in dienst genomen worden om hulptaken, specifieke taken en taken als deskundige te vervullen.

Anderzijds is die bepaling krachtens artikel 15 van dat besluit bij wijze van overgangsmaatregel van toepassing op : "de voor onbepaalde duur in dienst genomen contractuele personeelsleden in dienst op 1 januari 2004, met uitzondering van het personeel in dienst genomen ter vervanging van afwezige personeelsleden of in afwachting van een statutaire werving (...)."

Om in aanmerking te komen voor weddeschaalverhogingen dient het bewijs van een gunstige evaluatie te worden geleverd.

De bepalingen betreffende de evaluatie van de statutaire personeelsleden voorzien in een evaluatiecyclus van ongeveer twee jaar : bepaling van de doelstellingen tussen 15 september en 15 december van een jaar en evaluatie tussen 15 september en 15 december van het tweede jaar dat volgt.

Overwegende dat uit de huidige toestand blijkt dat talrijke contractuele personeelsleden nooit geëvalueerd werden op basis van voornoemde bepalingen en dat ze bijgevolg niet zouden kunnen voldoen aan de voorwaarden om ten vroegste voor eind 2011 in aanmerking te komen voor een weddeschaalverhoging, dat zulks niet strookt met de wens van de overheid toen ze de sectorale overeenkomst 2007-2008 heeft ondertekend;

Overwegende dat een spoedevaluatiecyclus voor de contractuele personeelsleden met 15 jaar dienstancienniteit niet kon worden doorgevoerd rekening houdend met het hoog aantal betrokken personen;

Overwegende dat elke discriminatie dient te worden voorkomen tussen de contractuele personeelsleden die geëvalueerd werden op basis van de artikelen 141 en volgende van de Ambtenarencode en degenen die niet geëvalueerd werden;

Overwegende dat artikel 145 van de Waalse ambtenarencode bepaalt dat de statutaire personeelsleden hun loopbaan met een gunstige evaluatie beginnen,

Deze omzendbrief benadrukt dat er rekening gehouden moet worden met het feit dat de loopbaan van een contractueel personeelslid met een gunstige evaluatie begint.

Deze omzendbrief heeft uitwerking op 1 mei 2009 en loopt vooruit op een wijziging in het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden.

Deze eerste evaluatie zal toegepast worden op alle contractuele personeelsleden die vanaf 1 mei 2009 in dienst getreden zijn en treden. Ze worden vervolgens, op dezelfde wijze als de statutaire personeelsleden, onderworpen aan de evaluatiecyclus zoals bepaald bij de artikelen 141 en volgende van de Ambtenarencode.

Namen, 19 juli 2010.

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en van Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET